



## PESAJE EN AREAS PELIGROSAS

# ATEX

Dini Argeo es una empresa especializada en el diseño y producción de balanzas y sistemas de pesaje, perfectamente asentada en el mercado mundial por su calidad y fiabilidad.

Las soluciones de pesaje ofrecidos por Dini Argeo cubren todas aplicaciones industriales: pesaje, cuenta piezas, dosificación automática, logística de pesaje (básculas para camiones, pesapalets, horquillas pesadoras para carretillas elevadoras, basculas de grúa en suspensión) etiquetado, verificación de líneas de producción y pesaje de vehículos.

Dini Argeo también ofrece una amplia gama de interfaces y accesorios

garantizando la máxima conectividad y flexibilidad de uso.

Los productos, además de conformes a las normas de calidad reconocidas a nivel internacional, se ensayan en los mejores laboratorios acreditados de certificación independientes, a nivel europeo, con el fin de garantizar la máxima calidad al cliente.

Dini Argeo exporta a más de 70 países de todo el mundo y ofrece personal técnico cualificado y especializado.

Para obtener más información acerca de nuestros productos, no dude en ponerte en contacto con nosotros o visite el sitio web [www.diniargeo.com](http://www.diniargeo.com).



Dini Argeo ha obtenido la certificación del Sistema de Gestión de Calidad según la norma UNI EN ISO 9001: 2008 para el diseño, fabricación y servicio post-venta con respecto a los instrumentos de medida, balanzas de pesaje y sistemas, componentes y software.



Dini Argeo es una empresa notificada ATEX, de conformidad con la Directiva 94/9 / CE (Anexo IV), desde 20/04/2016 de acuerdo con la directiva 2014 / 34 / UE y por lo tanto autorizada para fabricar equipos con marcaje mediante el símbolo Ex, para su uso en atmósferas potencialmente explosivas.



Dini Argeo fabrica instrumentos aprobables para su uso legal en el comercio de acuerdo la norma europea EN 45501 y la Directiva 2014/31/UE.

El marcaje metrológico indica que el instrumento está cubierto por un certificado de homologación, emitido por un Organismo Notificado europeo, que valida la idoneidad para su uso legal. Esta aprobación es fundamental para todos los usos de instrumentos de uso legal en el comercio, en relación con terceros.



Dini Argeo fabrica instrumentos de conformidad con los requisitos establecidos por las recomendaciones de la Organización Internacional de Metrología Legal (OIML):

- Células de carga homologadas OIML R60
- Instrumentos de pesaje no automático aprobados conforme a OIML R76
- Pesadoras dinámicas para tránsito de vehículos a baja velocidad. aprobadas conforme a OIML R134
- Cintas transportadoras ponderales automáticas "Start/Stop" conforme OIML R51.
- Instrumentos gravimétricos de llenado aprobados OIML R61.

# LAS SOLUCIONES ATEX DINI ARGE

Dini Argeo s.r.l ofrece soluciones de pesaje para entornos peligrosos clasificados por las directivas ATEX 99/92 / CE.

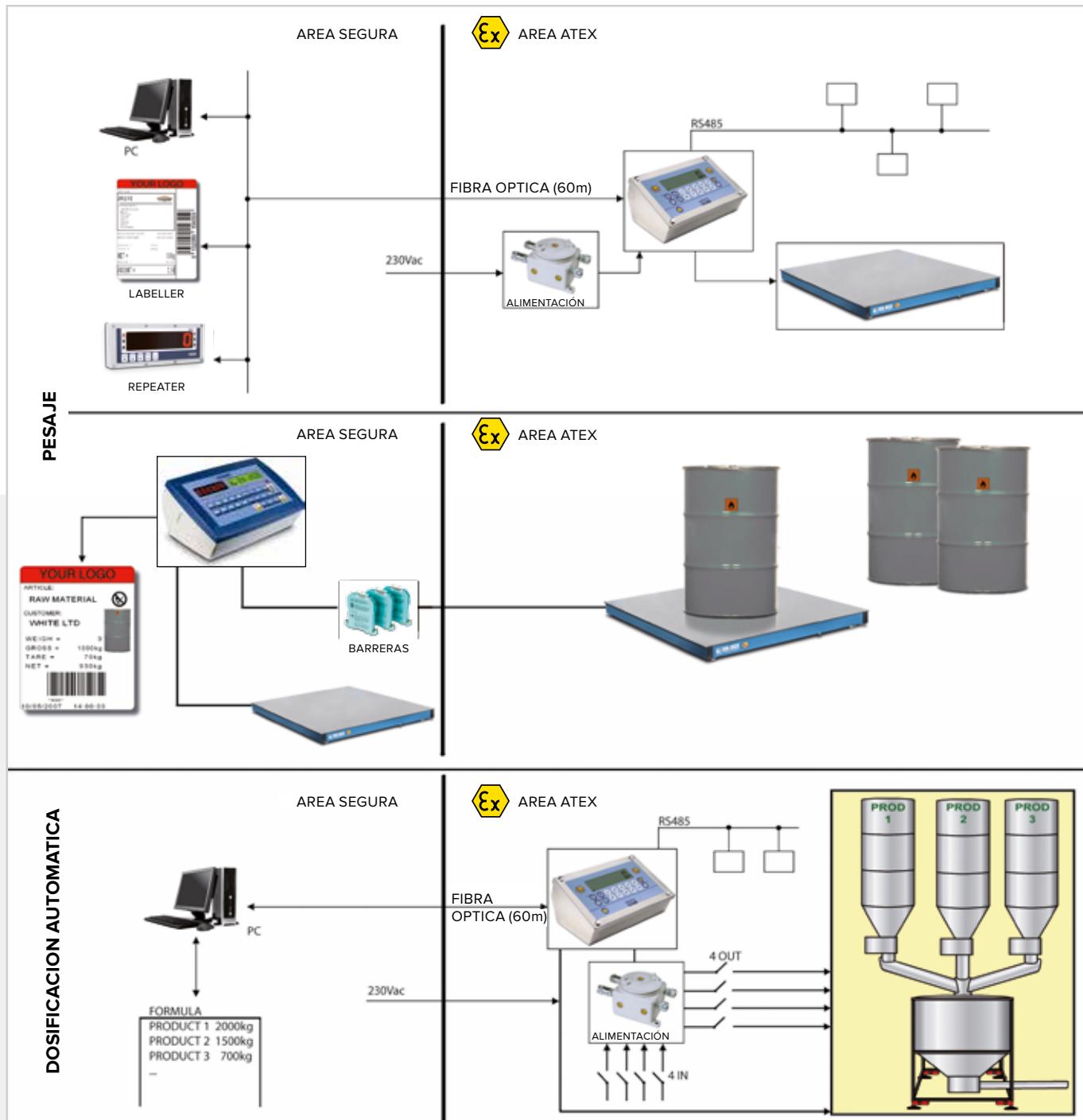
Desde el diseño de las tarjetas electrónicas para la fabricación de indicadores, células de carga, plataformas, básculas

para camiones, pesapalets, basculas grua y accesorios, Dini Argeo srl ofrece una amplia gama de dispositivos para zonas ATEX.

Dini Argeo también es capaz de suministrar una certificación o declaración

de conformidad de todo el sistema, garantizando al cliente la seguridad del sistema adquirido y al mismo tiempo el suministro de un servicio completo con el fin de acelerar el tiempo de desarrollo de la instalación.

## EJEMPLOS DE SOLUCIONES:



# TABLA SUMARIO PRODUCTOS

			ZONA					
PRODUCTO	TIPO	GRADO DE PROTECCION	GASES			POLVOS		
			II 1G (Zona 0)	II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 1D (Zona 20)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
MCWX2GD MCWATEX2GD	GANCHO	II 2GD IIC T4 T197°C X		✓	✓		✓	✓
TPWX2GD TPWX2GDI	PESAPALET	II 2GD IIB T4 T197°C X		✓	✓		✓	✓
TPWX3GD TPWX3GDI	PESAPALET	II 3GD IIC T6 T130°C X			✓			✓
DFWATEX2GD	INDICADOR	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65		✓	✓		✓	✓
DFWATEX2GDF	INDICADOR	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65		✓	✓		✓	✓
3590EXTxxBC3GD	INDICADOR	II 3G Ex nR IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc IP68 X			✓			✓
3590EGTC3GD	INDICADOR	II 3G Ex nR IIB T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc IP68 X			✓			✓
DGT603GD	INDICADOR	II 3G Ex nR IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X			✓			✓
DFWATEX3GD	INDICADOR	II 3G Ex nR IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X			✓			✓
DFWLKI3GD	INDICADOR	II 3G Ex nR IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X			✓			✓
DFWATEX3D	INDICADOR	II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP65 X						✓
PW200XRD	FUENTE ALIMENTACIÓN	II (2)/2 G [Ex ib]/Ex d IIC T4 Gb II (2)/2 D [Ex ib]/Ex tb IIIC T140°C Db		✓	✓		✓	✓
DFWPB76ATEXD	BATERÍA RECARGABLE	II 2G Ex ib IIC T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65		✓	✓		✓	✓
BP6ESTATEX3GD	BATERÍA RECARGABLE	II 3G Ex nA IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP65 X			✓			✓
OBRF3GD	MÓDULO RADIO FRECUENCIA	II 3G Ex nA IIC T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc IP66 X			✓			✓
OBWIFI3GD	MÓDULO WIFI	II 3G Ex nA IIB T6 Gc X II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc IP66 X			✓			✓
PLATFORMS	MÓDULO DE PESAJE	II 2GD c IIC T6 85°C		✓	✓		✓	✓
LOAD CELLS	RECEPTORES DE CARGA	II 1G Ex ia IIC T6 (Ta -20÷+40°C) TX (Ta -20÷+65°C) Ga II 1D Ex ta IIIC TX°C (Ta -20÷+40°C) TX°C (Ta -20÷+65°C) Da IP65	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ZBPW ZBSG ZBSN	BARRERAS ZENER	II (1) GD [Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC	✓	✓	✓	✓	✓	✓
KMB4	BOX CON BARRERAS ZENER	II 3G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc II 3D Ex tb [ia Da] IIIC T130°C Dc IP65			✓			
JB4QAI	CAJA CONEXIÓN	II 2G Ex ib IIC T6 Gb II 2D Ex tb IIIC T115°C Db IP65		✓	✓		✓	✓

# GANCHOS ELECTRONICOS

De rápida instalación en el sistema de elevación (grúas, puentes grúa, etc.). Toda la estructura es de acero lo que garantiza la máxima resistencia contra golpes accidentales. Gran resistencia a sobrecargas. Muy poca distancia entre el anillo superior e inferior del gancho, con el fin de no reducir la capacidad de carga del sistema de elevación.



**MCWX2GD**

II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
-------------------	-------------------	--------------------	--------------------



BATERÍA RECARGABLE  
INTRÍNSICAMENTE SEGURA

**PROTECCIÓN:** Ex II 2G IIC T4 T197°C X

**CAPACIDAD:** Desde 600 a 6000 kg.

**DIVISION:** Desde 0,2 a 2 kg.

**PREECISIÓN:** ± 0,05 % de la capacidad máxima.

**AUTONOMIA:** Alrededor de 160 h/4800 pesadas.

**ESTRUCTURA:** Acero inoxidable.

**FUNCIONES:** Pesaje, totalización, fórmula de peso, recuento, función retención peso en pantalla.

**ELECTRÓNICA:** Intrinsicamente segura.



**MCWATEX2GD**

II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
-------------------	-------------------	--------------------	--------------------



BATERÍA RECARGABLE  
INTRÍNSICAMENTE SEGURA

**PROTECCIÓN:** Ex II 2G IIC T4 T197°C X

**CAPACIDAD:** Desde 15000 to 35000 kg.

**DIVISION:** Desde 10 to 20 kg.

**PREECISIÓN:** ± 0,05 % de la capacidad máxima.

**AUTONOMIA:** Alrededor de 160 h/4800 pesadas.

**ESTRUCTURA:** Acero pintado al horno.

**FUNCIONES:** Pesaje, totalización, fórmula de peso, recuento, función retención peso en pantalla.

**ELECTRÓNICA:** Intrinsicamente segura.

# TRASPALETAS PESADORAS

Para el pesaje de forma rápida, directamente donde es necesario. Las básculas pesapalets TPWX son precisas, robustas y fáciles de usar. Las dimensiones están estandarizadas para EUROPALETS. La indicación del peso es clara y fácilmente legible. Los componentes electrónicos están protegidos contra golpes, aerosoles y polvo.



**TPWX2GD**

II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
-------------------	-------------------	--------------------	--------------------



PROTECCIÓN:	II 2GD IIB T4 T197°C X
CAPACIDAD:	Desde 500 a 2500 kg.
DIVISION:	Desde 0,2 a 1 kg.
PREECISIÓN:	± 0,05 % de la capacidad máxima.
AUTONOMIA:	Alrededor de 150 h/4800 pesadas.
ESTRUCTURA:	Acero pintado al horno
FUNCIONES:	Pesaje, totalización, pesaje formulación, conteo, función retención peso en pantalla.
ELECTRÓNICA:	Intrínsecamente segura.



**TPWX2GDI**

II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
-------------------	-------------------	--------------------	--------------------



PROTECCIÓN:	II 2GD IIB T4 T197°C X
CAPACIDAD:	Desde 500 a 2000 kg.
DIVISION:	Desde 0,2 a 1 kg
PREECISIÓN:	± 0,05 % de la capacidad máxima.
AUTONOMIA:	Alrededor de 150 h/4800 pesadas.
ESTRUCTURA:	Totalmente en acero INOXIDABLE.
FUNCIONES:	Pesaje, totalización, pesaje formulación, conteo, función retención peso en pantalla.
ELECTRÓNICA:	Intrínsecamente segura.



## TPWX3GD

II 3G  
(Zona 2) II 3D  
(Zona 22)



RECHARGEABLE BATTERY

PROTECCIÓN: II 3GD IIC T6 T130°C X

CAPACIDAD: Desde 500 a 2000 kg.

DIVISION: Desde 0,2 a 1 kg.  
(capacidades y divisiones especiales  
bajo pedido)

PREECISIÓN:  $\pm 0.05\%$  de la capacidad máxima.

AUTONOMIA: Alrededor de 40 h/1200 pesadas.

ESTRUCTURA: Acero pintado al horno, cabezal en  
acero inoxidable.

FUNCIONES: Pesaje, totalización, pesaje  
formulación, contejo, función retención  
peso en pantalla.



VER PÁGINA 13

## TPWX3GDI

II 3G  
(Zona 2) II 3D  
(Zona 22)



RECHARGEABLE BATTERY

PROTECCIÓN: II 3GD IIC T6 T130°C X

CAPACIDAD: Desde 500 a 2000 kg.

DIVISION: Desde 0,2 a 1 kg.  
(capacidades y divisiones especiales  
bajo pedido)

PREECISIÓN:  $\pm 0.05\%$  de la capacidad máxima.

AUTONOMIA: Alrededor de 40 h/1200 pesadas.

ESTRUCTURA: Completamente en acero INOXIDABLE.

FUNCIONES: Pesaje, totalización, pesaje  
formulación, contejo, función retención  
peso en pantalla.



VER PÁGINA 13

# INDICADORES DE PESO

Adecuados para la realización de sistemas de pesaje y dosificación en zonas peligrosas, ofrecen una amplia gama de modos de funcionamiento y las interfaces para la comunicación con dispositivos externos les confieren una gran versatilidad de uso.



DFWATEX2GD		II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
<b>Pesaje multifunción</b>					
	PROTECCIÓN:	II 2G Ex ib IIC T4 Gb para GASES II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65 para POLVO			
	FUNCIONES:	Dosificaciones simples (setpoint), totalización, pesaje de fórmulas, conteo, pesaje de entrada / salida, transmisión de datos.			
	ENTRADAS / SALIDAS:	4 entradas + 4 salidas (todas programables).			
	TRANSMISIÓN DATOS:	RS485 o fibra óptica, hasta 60m (longitudes mayores previa petición). Memoria Alibi para transmisiones de peso aprobadas.			
	ALIMENTACIÓN:	10,5 Vdc adaptador PW200XRD intrínsecamente seguro o batería DFWBP76ATEXD intrínsecamente segura, externa, carga en zona segura.			
	ENTRADA CÉLULAS:	4 entradas independientes, para gestión de una sola bascula o para ecualizar hasta 4 células de carga.			
	CONEXIÓN CELULAS:	Hasta 4 células de 350 Ohm			
	ELECTRÓNICA:	Intrínsecamente segura.			

DFWATEX2GDF		II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
<b>Pesaje y dosificación</b>					
	PROTECCIÓN:	II 2G Ex ib IIC T4 Gb para GASES II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65 para POLVO			
	FUNCIONES:	Mono / multi producto en carga o descarga, 16 productos / 15 fórmulas (modo multiproducto) o 40 fórmulas (modo un solo producto).			
	ENTRADAS / SALIDAS:	4 entradas + 4 salidas (todas programables).			
	TRANSMISIÓN DATOS:	Por RS485 o fibra óptica, hasta 60m (distancias más largas disponibles bajo petición). Memoria Alibi para transmisión de peso aprobada.			
	ALIMENTACIÓN:	10,5 Vdc con adaptador PW200XRD intrínsecamente seguro			
	ENTRADA CÉLULAS:	4 entradas independientes, para la gestión de un solo sistema de pesaje o para ecualizar 4 células de carga.			
	CONEXIÓN CELULAS:	Hasta 4 células de 350 Ohm			
	ELECTRÓNICA:	Intrínsecamente segura.			
  <b>Dosificación Mono producto</b>  <b>Dosificación Multi producto</b> <i>Carga Unloading</i>					

## 3590EGT and 3590EXT

II 3G  
(Zona 2) II 3D  
(Zona 22)

### Aplicaciones industriales avanzadas

Para aplicaciones industriales en las que, además del simple pesaje se necesita la gestión avanzada de las bases de datos, totales e impresiones. Especialmente adecuado para la conexión a PC.



3590EGT



3590EXT

#### PROTECCIÓN:

- 3590EGT**
- II 3G Ex nR IIB T6 Gc X para GASES
  - II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc IP68 X para POLVO
- 3590EXT**
- II 3G Ex nR IIC T6 Gc X para GASES
  - II 3D Ex tc IIIC T135°C Dc IP68 X para POLVO

#### DISPLAY:

- Gráfico retroiluminado con pantalla táctil TOUCH SCREEN y software multilenguaje, en el modelo 3590EGT.  
Display LED rojo para visualizar el peso display LCD para visualización de mensajes, en modelo 3590EXT.

#### PROGRAMAS:

- "AF01" Totalización y dosificación sencilla.  
"AF03" Pesaje Entrada / Salida.  
"BATCH1" Dosificación Mono- producto.  
"BATCH" Dosificación Multi- producto.  
Chequeo estadístico bajo petición.

#### ENTRADAS / SALIDAS:

- Hasta 8 entradas y 16 salidas (programables).  
Salidad analógica programable 16 bits: 0...10 Vdc, 0...20 mA o 4...20 mA.

#### TRANSMISIÓN DE DATOS:

- RS232 / RS485 / Port serie Ethernet para conectar impresoras (en área segura), PC or PLC, Profibus, a instalar en zona segura.  
Memoria Alibi para transmisión peso aprobada.

#### ALIMENTACIÓN:

- 110-240Vac o batería externa recargable (bajo petición).

#### ENTRADA CÉLULAS:

- 4 entradas independientes, para gestionar hasta 4 sistemas de pesaje o ecualizar 4 células de carga.

#### CÉLULAS CONECTABLES:

- Hasta 16 células de 350 Ohm



VER PÁGINA 13

## DGT603GD

II 3G  
(Zona 2) II 3D  
(Zona 22)

### Pesaje multifunción / Repetidor peso



#### PROTECCIÓN:

- II 3G Ex nR IIC T6 Gc X para GASES
- II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X para POLVO

#### DISPLAY:

- Display 6 dígitos de 60mm., leds SMT alta eficiencia, visible a gran distancia en todos los ángulos.  
Brillo: 750mdc. Intensidad ajustable mediante software

#### FUNCIONES:

- Setpoints, totalización, pesaje formulas, contaje, pesaje entrada/salida, transmisión datos.  
Repetidor, string de entrada configurable.

#### ENTRADAS / SALIDAS:

- 2 entradas + 2 salidas (programables). Salida analógica de 16 bit, programable: 0...10 Vdc, 0...20 mA o 4...20 mA.

#### TRANSMISIÓN DATOS:

- RS232 / Ethernet y RS485 para conexión a impresoras u otros dispositivos (en zona segura), PC.  
Opcional integración de PROFIBUS.  
Disponible protocolo Modbus RTU.  
Memoria Alibi para transmisiones peso aprobadas

#### ALIMENTACIÓN:

- 110-240Vac

#### ENTRADA CÉLULAS:

- 4 entradas independientes, para gestionar hasta 4 sistemas de pesaje o ecualizar 4 células de carga.

#### CÉLULAS CONECTABLES:

- Hasta 16 células de 350 Ohm.



VER PÁGINA 13

DFWATEX3D and DFWATEX3GD	II 3G (Zona 2)	II 3D (Zona 22)
<b>Pesaje en general / Repetidor peso</b>		
		
<b>DFWATEX3D</b>		
<b>PROTECCIÓN:</b>	 II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP65 X para POLVO	
<b>DFWATEX3GD</b>		
<b>PROTECCIÓN:</b>	 II 3G Ex nR IIC T6 Gc X para GASES  II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X para POLVO	
<b>FUNCIONES:</b>	Setpoints, totalización, pesaje formulas, contaje, pesaje entrada/salida, control tolerancia, transmisión datos. Repetidor, string de entrada configurable.	
<b>ENTRADAS / SALIDAS:</b>	4 entradas + 4 salidas (programables). Salida analógica 16 bits : 0...10 Vdc, o 0...20 mA o 4...20 mA.	
<b>TRANSMISIÓN DATOS:</b>	RS232 / RS485 / Ethernet para conexión a PC. RS232 para transmisión a impresora o etiquetadora en zona segura. Memoria Alibi.	
<b>ALIMENTACIÓN:</b>	110-240Vac o batería (interna para DFWA-TEX3D y externa, bajo pedido, para DFWATEX3GD).	
<b>ENTRADA CÉLULAS:</b>	4 entradas independientes, para gestionar hasta 4 sistemas de pesaje o ecualizar 4 células de carga.	
<b>CÉLULAS CONECTABLES:</b>	Hasta 8 células de 350 Ohm .	
  <a href="#">VER PÁGINA 13</a>		

DFWLKI3GD	II 3G (Zona 2)	II 3D (Zona 22)
<b>Pesaje en general / Repetidor peso</b>		
		
<b>PROTECCIÓN:</b>	 II 3G Ex nR IIC T6 Gc X para GASES  II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP68 X para POLVO	
<b>FUNCIONES:</b>	Totalización, pesaje formulas, contaje, pesaje entrada/salida, control tolerancia, transmisión datos. Repetidor, string de entrada configurable.	
<b>TRANSMISIÓN DATOS:</b>	RS232 / RS485 / Ethernet para conexión a PC. RS232 para transmisión a impresora o etiquetadora en zona segura. Memoria Alibi.	
<b>ALIMENTACIÓN:</b>	110-240Vac o batería externa recargable en zona segura (bajo pedido).	
<b>ENTRADA CÉLULAS:</b>	4 entradas independientes, para gestionar hasta 4 sistemas de pesaje o ecualizar 4 células de carga.	
<b>CÉLULAS CONECTABLES:</b>	Hasta 8 células de 350 Ohm ..	
 <a href="#">VER PÁGINA 13</a>		

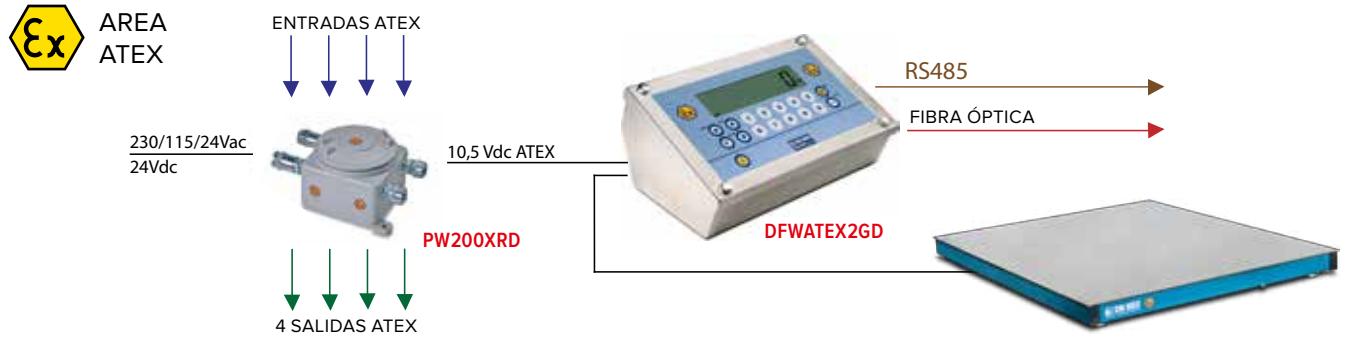
# PLATAFORMAS Y CELULAS DE CARGA



PLATAFORMAS DE PESAJE	II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
Dini Argeo ofrece una completa gama de plataformas, diseñadas para zonas peligrosas. Capacidades desde 1,5 kg a 10 t, divisiones desde 0,05 g.	PROTECCIÓN: Ex II 2GD c IIC T6 85°C			

CÉLULAS DE CARGA	II 1G (Zona 0)	II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 1D (Zona 20)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
La gama de células de carga certificadas para entornos peligrosos permite desarrollar sistemas de pesaje para aplicaciones que van desde la dosificación hasta la logística, desde la elevación hasta la alta precisión. Los KITS de montaje simplifican la instalación de la célula, también están certificados para zonas ATEX.	PROTECCIÓN: Ex II 1G Ex ia IIC T6 (Ta -20÷+40°C) TX (Ta -20÷+65°C) Ga para GASES Ex II 1D Ex ta IIIC TX°C (Ta -20÷+40°C) TX°C (Ta -20÷+65°C) Da IP65 para POLVO					
	CAPACIDAD: Desde 3 kg a 100 t.					
Testeadas individualmente y entregadas con certificado ATEX II 1GD (CCATEX)	KIT PROTECCIÓN: Ex II 2GD c IIC T6 85°C					

# ACCESORIOS

<b>PW200XRD</b>	<b>II 2G (Zona 1)</b>	<b>II 3G (Zona 2)</b>	<b>II 2D (Zona 21)</b>	<b>II 3D (Zona 22)</b>
<p><b>Alimentación intrínsecamente segura para indicadores "2GD"</b> Alimente su sistema de pesaje con un dispositivo intrínsecamente seguro que garantiza la máxima seguridad en el interior de la zona peligrosa.</p> 	<p><b>PROTECCIÓN:</b></p> <p> II (2)/2 G [Ex ib]/Ex d IIC T4 Gb para GASES</p> <p> II (2)/2 D [Ex ib]/Ex tb IIIC T140°C Db para POLVO</p>	<p><b>TENSIÓN SALIDA:</b> 10,5 Vdc, para indicadores DFWATEX2GD / DFWATEX2GDF.</p>	<p><b>TENSIÓN ENTRADA:</b> 24 Vdc, 24 Vac, 115 Vac o 230 Vac.</p>	<p><b>ELECTRÓNICA:</b> Intrinsicamente segura.</p>
<b>EJEMPLO DE APLICACIÓN</b>				
	<p><b>AREA ATEX</b></p> <p>ENTRADAS ATEX</p> <p>230/115/24Vac 24Vdc</p> <p>PW200XRD</p> <p>4 SALIDAS ATEX</p>	<p>RS485</p> <p>FIBRA ÓPTICA</p> <p>DFWATEX2GD</p>		
<b>DFWBP76ATEXD</b>	<b>II 2G (Zona 1)</b>	<b>II 3G (Zona 2)</b>	<b>II 2D (Zona 21)</b>	<b>II 3D (Zona 22)</b>
<p><b>Batería externa recargable</b> Para sistemas de pesaje móviles o para zonas 1 y 21 donde no hay posibilidad de alimentar la báscula con una tensión de red.</p> 	<p><b>PROTECCIÓN:</b></p> <p> II 2G Ex ib IIC T4 Gb para GASES</p> <p> II 2D Ex tb IIIC T197°C Db IP65 para POLVO</p>	<p><b>VOLTAJE SALIDA:</b> 9,6 Vdc.</p>	<p><b>CORRIENTE:</b> 7,6 Ah.</p>	<p><b>AUTONOMIA:</b> Hasta 160 h (dependiendo de la configuración del sistema).</p>
<p><b>BP6ESTATEX3GD</b></p>			<b>II 3G (Zona 2)</b>	<b>II 3D (Zona 22)</b>
<p><b>Batería externa recargable</b> Zonas 2 y 22</p> 	<p><b>PROTECCIÓN:</b></p> <p> II 3G Ex nA IIC T6 Gc X para GASES</p> <p> II 3D Ex tc IIIC T130°C Dc IP65 X para POLVO</p>	<p><b>VOLTAJE SALIDA:</b> 6 Vdc.</p>	<p><b>CORRIENTE:</b> 12 Ah.</p>	<p><b>AUTONOMIA:</b> Hasta 100 h (dependiendo de la configuración del sistema).</p>

ZB	II 1G (Zona 0)	II 2G (Zona 1)	II 3G (Zona 2)	II 1D (Zona 20)	II 2D (Zona 21)	II 3D (Zona 22)
----	-------------------	-------------------	-------------------	--------------------	--------------------	--------------------

### Barreras Zener pasivas

Barreras de protección intrínseca para transportar señales entre áreas seguras y áreas peligrosas.



#### PROTECTION

SINGLE BARRIER: Ex II (1) GD [Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC

PROTECTION BOX: Ex II 3G Ex nA [ia Ga] IIC T4 Gc para GASES  
Ex II 3D Ex tb [ia Da] IIIC T130°C Dc IP65 para POLVO

#### AREA SEGURA

Indicador no ATEX



Dini Argeo ATEX  
Barreras Zener

#### EJEMPLO DE APLICACIÓN



AREA ATEX

Plataforma ATEX



### JBQAI

#### Caja de conexiones

Para usar con receptores de carga de 1, 2, 3 o 4 células de carga.



#### II 2G (Zona 1)

#### II 3G (Zona 2)

#### II 2D (Zona 21)

#### II 3D (Zona 22)

PROTECCIÓN: Ex II 2G Ex ib IIC T6 Gb para GASES

Ex II 2D Ex tb IIIC T115°C Db IP65 para POLVO

CARCASA: Acero inoxidable IP66 .

ELECTRÓNICA: Intrinsicamente segura.

### OBRF3GD / OBWIFI3GD

#### Módulo radiofrecuencia / WIFI

Para aplicar tanto a básculas fijas como a básculas móviles como pesapalets  
Permiten transmitir datos a larga distancia o directamente a la red inalámbrica de la empresa.



#### II 3G (Zona 2)

#### II 3D (Zona 22)

PROTECTION OBRF3GD: Ex II 3G Ex nA IIC T6 Gc X para GASES

Ex II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc IP66 X para POLVO

PROTECTION OBWF3GD: Ex II 3G Ex nA IIB T6 Gc X para GASES

Ex II 3D Ex tc IIIC T125°C Dc IP66 X para POLVO

CARCASA: IP66 ABS

#### EJEMPLO DE APLICACIÓN 1



AREA ATEX



70m INTERIOR y  
150m EXTERIOR

Plataforma ATEX

ATEX 3GD indicador con módulo de radio

#### AREA SEGURA



#### EJEMPLO DE APLICACIÓN 2

#### AREA ATEX

BRUTO, TARA, NETO, ID1, ID2...

ATEX 3GD traspaleta con  
módulo de radio

# ANALISIS DEL SISTEMA, CERTIFICADOS, Y DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

Dini Argeo ofrece un servicio preventivo gratuito para dar una estimación de precios personalizada según las necesidades del cliente. Una vez que se ha identificado la clasificación de la zona peligrosa en la que la bascula, o apli-

cación de pesaje se instalará. Nuestro personal técnico autorizado le sugerirá la mejor solución para satisfacer sus requisitos de acuerdo con nuestros productos.

Cada bascula o componente individual

para pesaje viene acompañado de su certificado o declaración de conformidad, como garantía de seguridad. Cada sistema de pesaje puede suministrarse con una declaración de conformidad respecto del conjunto total.

## LAS PRINCIPALES DECLARACIONES DE CONFORMIDAD DISPONIBLES SON:

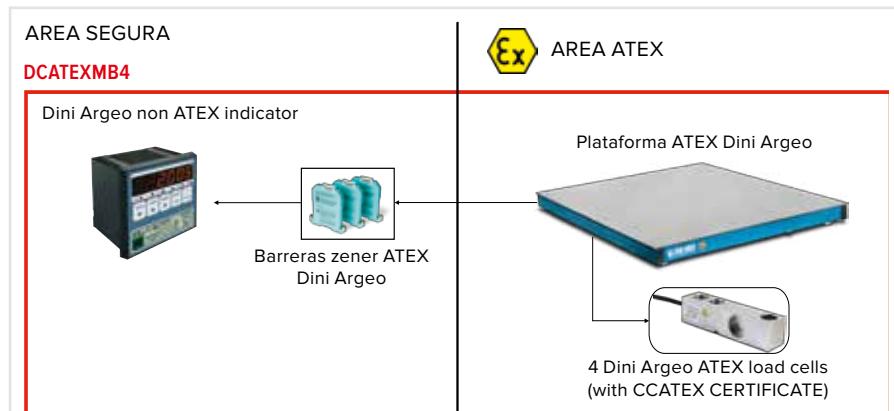
### DCATEX2GD y DCATEX3GD (para gases y polvos)

Declaración de conformidad ATEX de todo un sistema de pesaje instalado por completo en zona peligrosa. Un ejemplo de ello es un indicador de peso alimentado por una batería o alimentador, conectado a una caja de conexiones con 4 células de carga y una plataforma de pesaje.



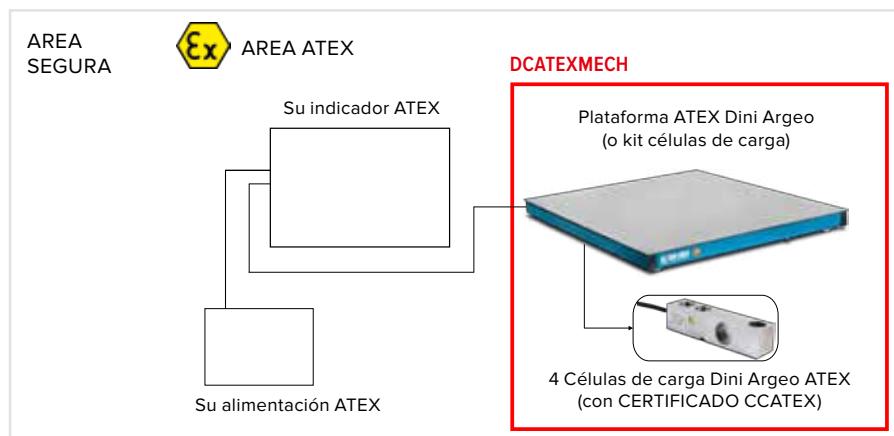
### DCATEXMB4 (para gases y polvos)

Declaración de conformidad ATEX de todo el sistema que le permite instalar la plataforma o las células de carga en una zona peligrosa y el indicador de peso en la zona de seguridad, con la ayuda de barreras ZENER.



### DCATEXMECH (para gases y polvos)

Declaración de conformidad ATEX de todo el sistema que permite utilizar la estructura mecánica en zona peligrosa. Un ejemplo de una estructura mecánica puede ser un KIT para instalar una célula de carga ATEX o plataforma con caja de conexiones de 4 células de carga ATEX. Esta certificación es útil, cuando, por ejemplo, la compra a Dini Argeo sólo del receptor de carga (es decir, la plataforma).



### CCATEX (para gases y polvos)

Certificación ATEX de conformidad para cada célula de carga destinada al uso en áreas peligrosas.

# EJEMPLO DE CODIFICACIÓN DEL MARCADO ATEX

PARA GASES		II	2G	Ex	ia	IIC	T4	Gb	
PARA POLVOS		II	2D	Ex	tb	IIIC	T197°C	Db	IP65
<p>De acuerdo con 94/9/EC</p> <p><b>Grupo:</b> I: Minas II: Todos los otros entornos</p> <p><b>Categoría</b></p>				<p>Equipos eléctricos a prueba de peligros</p> <p><b>Tipo de protección:</b></p> <p><b>GASES:</b> ia/ib/ic: Intrinsicamente seguro q: Llenado de polvos <b>ma(mb/mc):</b> Encapsulación o: Inmersión en aceite e: Seguridad aumentada d: Cajas antideflagrantes <b>px/py/pz:</b> Presurización <b>nA:</b> No espumosos <b>nC:</b> Protección contra espumas <b>nR:</b> Respiración limitada <b>POLVOS:</b> <b>ta/tb/tc:</b> Mediante la carcasa ia/ib/ic: Intrinsicamente seguro <b>ma(mb/mc):</b> Encapsulado <b>p:</b> Presurización</p>	<p><b>Temperatura máxima de la superficie:</b></p> <p><b>Codificación UE:</b> <b>Tipo de GASES:</b> I: Metano IIA: Propano IIB: Etileno IIC: Hidrógeno <b>TIPO DE POLVOS:</b> IIIA: Llenado combustibles IIIB: Polvo no conductivo IIIC: Polvo conductivo</p> <p><b>Codificación USA:</b> <b>Categoría:</b> I: Minas (metano) II: Resto de entornos III: Fibras</p> <p><b>GASES:</b> A: Acetileno b: Hidrógeno C: Etileno D: Propano</p> <p><b>POLVOS:</b> E: Polvo de metal F: Polvo de carbón G: Polvo de trigo</p>	<p><b>GAS código (UE):</b> T1: 450°C T2: 300°C T3: 200°C T4: 135°C T5: 100°C T6: 85°C</p> <p><b>GAS códigos (USA):</b> T1: 450°C T2: 300°C T2A: 280°C T2B: 260°C T2C: 230°C T2D: 215°C T3: 200°C T3A: 180°C T3B: 165°C T3C: 160°C T4: 135°C T4C: 120°C T5: 100°C T6: 85°C</p>	<p><b>IP</b> Grado de protección</p>		

Categoría de instrumento:	Zona	Atmosfera G= gases D= polvos	EPL
<b>CATEGORÍA 1</b> Muy alta protección, para áreas que son permanentemente peligrosas o de muy alta probabilidad.	0 20	G D	Ga Da
<b>CATEGORÍA 2</b> Alta protección, para áreas que probablemente sean peligrosas.	1 21	G D	Gb Db
<b>CATEGORÍA 3</b> Protección normal, para áreas que no sean peligrosas.	2 22	G D	Gc Dc

NOTE: en el marcado, los eventuales parentesis (...) o [...] indican dispositivos eléctricos asociados.



**“ YOUR WORLDWIDE PARTNER FOR WEIGHING ”**

DINI ARGEON  
FRANCE sarl  
France

DINI ARGEON  
GMBH  
Germany

DINI ARGEON  
UK Ltd  
United Kingdom

DINI ARGEON WEIGHING  
INSTRUMENTS Ltd  
China

DINI ARGEON  
WEIGHBRIDGES  
Italy



A RICE LAKE WEIGHING SYSTEMS COMPANY

#### HEAD OFFICE

Via Della Fisica, 20  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 843418 Fax. +39.0536 843521  
[info@diniargeo.com](mailto:info@diniargeo.com)

#### SERVICE ASSISTANCE

Via Dell'Elettronica, 15  
41042 Spezzano di Fiorano Modena • Italy  
Tel. +39.0536 921784 Fax. +39.0536 926654  
[service@diniargeo.com](mailto:service@diniargeo.com)

SERVICIO DE VENTA Y ASISTENCIA TÉCNICA